

## 亿万富翁进行曲：给予的艺术

通过使用蚊帐、修建学校和改善基本卫生条件来抗击疟疾，慈善家们正帮助改变整个发展中世界。这些富有的捐赠者的财富大多来自电脑软件、娱乐业和风险投资。他们捐出自己的财富，以对抗贫困、提高人们的生活质量，这对官方援助渠道而言是一种补充，在某些情况下甚至超过了官方援助。

从比尔·盖茨、梅琳达·盖茨和沃伦·巴菲特到阿里科·丹格特、乔治·索罗斯，这些亿万富翁、资本主义的巨头用自己的资金支持公益事业。无论是提供新的疫苗、兴建图书馆，还是购买亚马逊雨林以保护自然环境，慈善家们支持公益事业创新和新途径，以改善人们的生活、构筑梦想。

本期《金融与发展》关注定向赠与和社会公益创业。

“慈善家所起的是带头作用，”微软的创立者之一、世界最慷慨的捐赠者比尔·盖茨这样说道。“我们利用基金会的基金来建立一个让市场力量更有利于穷人的体系。”他说，慈善事业的催化剂效应能产生重大影响。“好的想法需要传播者，而那些被人们遗忘的社区需要为其伸张权利的人。”

美国前总统比尔·克林顿告诉我们，政府、企业、

民间团体间的创新型合作网络能够使事情做得更好，并更有利于世界上最急迫问题的解决。

在本期，普卡拉什·洛嘉尼采访了明星经济学家杰弗里·萨克斯。后者支持减免发展中经济体的债务和“千年发展目标”。我们探讨了穷国政府如何稳妥地将收入转移支付给居民，而不是用于获得意外之财的实物投资（这往往是腐败的根源）。在“数字聚焦”栏目，我们研究了中央银行为缓解笼罩发达经济体的危机的出路的举措。同时，我们得知中国的增长是如何激发西方世界的创造性。

\*\*\*\*\*

在《金融与发展》杂志的不同职位上工作了十年之后，这将是我作为主编的最后一期。我将出任IMF出版局局长。杰夫·海登将会接任主编之职，责任编辑玛莉娜·普里莫拉茨领导的编辑团队以及由路易莎·曼吉瓦长期领导的美术编辑团队将鼎力支持。《金融与发展》是近半个世纪以来重点关注全球发展问题的优秀读物。

杰里米·克里夫特 (Jeremy Clift)

主编